

Universités des savoirs situés

Quelles écritures ? Quelles oralités ?



Kokatutako Ezagutzen Jardunaldia zein idazkera? zein ahozkoitasun erabili?

eu 2026ko urriak 27, 28, 29 eta 30.

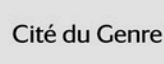
Bidarrai, Euskal Herria.

Sarbide librea. Bidarraiko Udala, Chemin
Eglise A Bordaberria,
64780 Bidarrai

fr 27, 28, 29 et 30 octobre 2026.

Bidarray. Accès libre.

Mairie de Bidarray, Chemin
Eglise A Bordaberria,
64780 Bidarray



Avec le soutien financier
de la Cité du Genre, projet
InidEx d'Université Paris
Cité, ANR-18-IDEX-0001

Kokatutako Ezagutzen Jardunaldiak. Zein idazkera? zein ahozkotasan?

Universités des savoirs situés.
Quelles écritures ? Quelles oralités ?

Eta jakintzak edo ezagutzak ikerketa-taldeetan eta unibertsitateetan soilik eraikiko ez balira? Eta gure esperientziek, gure lurraldeek, gure konpromisoek eta gure istorioek ere zerbait irakatsiko balute?

Ezagutza Kokatuen Jardunaldiak zientziaren eta gizartearen arteko elkarriketarako gunea zabaltzen du, luzaroan ikusezin bihurtu diren jakintzei ahotsa emanez. Aurten aurkeztuko ditugun gaiek hainbat esparru jorratuko dituzte: ekologia politikoa, Euskal Herriko ikerketa-sorkuntzak, hiri-inguruetako herri-auzoetakoak, ikerketa feministak eta arteen eta zientzien arteko harremanak.

Bigarren edizio honetan, ikerketak beste modu batean nola idatzi, kontatu eta partekatu daitezkeen aztertuko dugu. Zein leku eskain dakieken bestelako idazkerei, kontakizunei, ahotsei eta esperientziei. Nola eraiki ikerketa parte-hartzaileagoak, kolaboratiboagoak eta inplikaturako edo kaltetutako pertsonetikiko errespetuzkoagoak?

Lau egunez, frantsesez eta euskaraz, ikertzaileak eta herritarrak elkartzera, esperimentatzera eta elkarrekin hausnartzera gonbidatu nahi ditugu.

Hitzaldi, tailer, dokumental eta performanceen bidez, jakintza ekoizteko eta transmititzeko dugun eredua zalantzan jarriko dugu.

Hitzordua 2026ko urriaren 27tik 30era izango da, Bidarraiko erabilera anitzeko aretoan, ikertzeko, idazteko, adierazteko eta jakintzak partekatzeko beste modu batzuei eskainitako lau jardunaldi irekitan.

**1125 Plazako bidea
64780 Bidarrai**

Kokatutako Ezagutzen Jardunaldiak. Zein idazkera? zein ahozkoitasun?

Universités des savoirs situés.
Quelles écritures ? Quelles oralités ?

Egitaraua

2026ko urriaren 27a, asteartea

20:30 - Film-emanaldia

Alex Tilmanek aurkeztua, soziologoa eta dokumentalista, Cirec

Bi dokumental laburren emanaldia:

Hybridations: recherche et spectacle vivant, Christophe Leroyrena (2025, 35')

Christophe Leroyk "Hybridations" filma egin zuen, 2025eko ekainaren 5ean Bordeleko MÉCAn izandako «Les sciences sociales en mouvement(s)» jardunaldiaren harira.

Jardunaldi hau arte eszenikoetako artisten eta ikertzaileen arteko lankidetzatik sortu zen, ikerketa beste modu batera egiteko eta partekatzeko asmoz. Era berean, esperimentazio horien atzean dauden prozesuak eta planteatzen dituzten auziak aztertzen ditu. Lekukotasunak eta sorkuntza-zatiak (dantza, antzerkia, slam-a) txandakatuz, filmak arte eszenikoen eta gizarte-zientzien arteko elkarlan horiek aztertzen ditu. Ikerketa-sorkuntzan parte hartzen duten eragileek bizitako «sentikorretik» abiatuta, gogoeta egiteko ahotsek eta mugimenduan dauden gorputzek diziplinen arteko mugak gainditzera gonbidatzen gaituzte, ikerketa egiteko eta zientziaren eta gizartearen arteko loturak eraikitzeke ditugun moduak berrikusiz..

This is not a zoo nor a museum (#1 Ralf Marsault), Alex Tilman eta Emilie Balteaurena (2025, 18')

This is not a zoo nor a museum filmak Ralf Marsault argazkilari eta bazterretako antropologoaren lana kontatzen du, haren argazkietatik abiatuta —filmak aztertu eta musikaz laguntzen dituenak— eta egileak argazkiak ateratzeko testuinguruari buruz ematen duen azalpenetik abiatuta.

«Fin de siècle» sail ezagunetik, punk mugimenduaren inguruko lanetik, Berlinen Wagenburgen direlakoetako biztanleekin egindako ikerketetaraino (kamioiak, karabanak eta atoiak biltzen dituzten komunitateak), filmak haren lan egiteko moduaren konplexutasuna sentiarazten —eta, beraz, ulertarazten— digu: antropologikoa, estetikoa eta etikoa, aldi berean.

Cirecek (ikerketa-sorkuntzarako zentroa) ekoitzia, filma artea eta gizarte-zientziak lotzen dituzten lanei eskainitako sail baten lehen atal gisa pentsatuta dago. Lan horiek gure mundua ulertzen laguntzea dute helburu, eta, bakoitzak bere modura, «ezabatze horri aurre egitea» bilatzen dute —Ralf Marsaulten doktorego-tesiaren izenburua erabiliz—.

Antton Harignordoquy-ren itzulpena euskaratik frantsesera

2026ko urriaren 28a, asteazkena

8:30 - Gosaria eta harrera

09:00 : Jardunaldiaren hasiera

Alaia Cachenaut, Natacha Chetcuti-Osorovitz, Elodie Hervier, Muriel Lazzaroto, Céline Mimault, Ainhoa Ozaeta eta Héloïse Russel-Holland

10:00-12:30 - 1. edo 2. saioa (aukeran)

1 saioa: Ikerketa Norberaren Lurraldean Egitea

Eztabaida-arduradunak : Natacha Chetcuti-Osorovitz, MCF-HDR Centrale Supélec-eko eta LCSP Paris-Cité Unibertsitateko kidea eta Lauréna Haurat-Perez, soziologian doktorea eta Bordelako Émile Durkheim zentroan ikertzaile elkartua

Militantzia ekologikoa ikertzea: ikertzailearen kokapena eta jardunaldiak
Soulèvements de la Terre mugimenduaren azterketan

Arthur Baudry, CRESPPA-GTM ikerketa-taldean atxikitako doktoregaia (Paris 8)

Noé Morel, LIED ikerketa-taldean atxikitako doktoregaia (Paris-Cité Unibertsitateko)

Euskal Herri barnealdeko nekazaritza-esperientzia arruntei buruzko ikerketa

Amandine Saget, Paisaian doktorea Passages ikerketa-taldekoa eta Sarthe-ko CAUEko paisajista eta diseinatzailea

Tailerra: Gure militantzia esparrua unibertsitate ikerketagai denean: hainbat galdera

eta gogoeta

Nerea Goirizelaia Martin, EHUko kontratudun doktoregaia; AFIT Ikerketa taldeko kidea

eta Marta Luxan Serrano, EHUko irakaslea; AFIT Ikerketa taldeko kidea

eta Udane Barinagarrementeria Laka, EHUko kontratudun doktoregaia eta AFIT Ikerketa taldeko kidea

2. saioa: Ikerketa norberaren lurraldean ekoiztea

Eztabaida-arduradunak: Alaia Cachenaut, antropologian doktorea, Tolosako LISST-CAS Jean-Jaurès Unibertsitatean eta Emilie Balteau, soziologoa eta dokumental-egilea, CIREC

Nola egin ikerketa beste modu batera? Ipar Euskal Herrian gauzatutako ikerketa-proiektu kolektiboen aurkezpena.

Katixa Dolharé-Çaldumbide, letretako irakasle agregatua, Euskal Kultur Erakundearen lehendakaria
eta Coline Sénac, komunikazioko irakasle laguntzailea eta Quebec-eko Ikasketa feministen sareko (REQEF) kide iraunkorra

Askatasun gabeko edo itxialdi egoeran antzerki-tailerrean bizitako esperientzia sentiaraztea eta ulergarri egitea

Amandine Albizzati, soziologiako doktoregaia, hirugarren urtean, EHESS-en
eta Maurice Halbwachs zentroan atxikia

14:30 -16:30 - Tailerra

Parte-hartze herritara, lurraldea eta ikerketa: zer lankidetza-aukera daude?

Ipar Euskal Herriko Garapen Kontseilua
Justine Giraudel, Ko-zuzendari, Ipar Euskal Herriko Garapen Kontseilua
eta Elena Casiriain, Antropologian doktoregaia (EHU-GAIT / UT2J-LISST/CAS)
eta Misio karguduna (Ipar Euskal Herriko Garapen Kontseilua)

16:45 -18:45 - Ibilaldi-eztabaidak

Anonimizatu ala ikusezin bihurtu?

Joséphine Brive, soziologian doktoregaia Bordelako Émile Durkheim zentroan
eta CEFRES-eko kidea

20:30 - Ikerketa film baten emanaldia

Plaza hartu (2026, 60', euskaraz - frantsesezko azpi-tituluekin)

Alaia Cachenaut ikerketa film egilearen aurkezpenarekin

Euskal etnopoloa - Euskal Kultur Erakundearekin partaidetzan antolatu gualdia

Uztaritzen, emazte dantzariak Kaskarotetan parte hartzekotan dira. Lehen aldiko, haien anaia, lehengusu eta lagunekin batera elkartuko dira herriko etxeetan. Batzuentzat galdutako benekotasunaren auzia izango da, besteentzat emakumeen aurkako diskriminazioaren amaiera. Lehenengo irteera misto honek lorpen bat izan behar du.

*Antton Harignordoquy-ren itzulpena euskaratik frantsesera

2026ko urriaren 29a, osteguna

09:30 -12:00 : 1. eta 2. saioak (aukeran) Gizarte-zientziak, gizarte zibila eta ezagutzak partekatzea

1. saioa

Eztabaida-arduradunak: Muriel Lazzarotto, antropologian masterreko ikaslea, Jean Jaurès Unibertsitatea eta Ainhoa Ozaeta, ekonomia-zientzietako irakasle-ikertzailea, Euskal Herriko Unibertsitatea

Bandita eremuan: diskurtsoaren baterako eraikuntza eta ikerketa ez-erauzlea, komikigile emakumeei buruzko ikerkea batean
Marys Renné Hertiman, doktorea

Hitzaren jabe izatea: ikerketa eremuko elkarrizketei leku egitea
Elsa Guyot, UFR-ko lurraldeen eta komunikazio zientzietan doktoregaia
Geografia, espazioaren eta lurraldearen zientzia eta Amaia Fontang, Seaska, Baiona

Marraztea, entzuteko beste modu bat: aldaketaren kontakizunak
Marquesas uharteetan, Polinesia Frantsesean
Hugo Comes, doktoregaia, CEARC ikerketa-taldeko kidea, Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines, Paris-Saclay

2. saioa

Eztabaida-arduradunak: Mathilde Kiening, psikoanalisiaren ikerketetan doktorea, Irakasle-Ikertzailea (ATER) Paris Cité Unibertsitatean, CRPMS eta Chama B'sibiss-Benslimane, soziologian doktoregaia, LCSP, Paris-Cité Unibertsitatea

Irudikatutako "zoramenaren" eta bizitako "zoramenaren" artean: zer jarrera hartu ikerketa parte-hartzaile kokatuan?

Marybel Barabé, Montréal Quebeceko Unibertsitatea (UQAM), Kulturak-Arteak-Gizarteak (CELAT) ikerketa-zentroa, Quebeceko ikasketa feministen sarea (RéQEF), Kanadako ikerketa katedra "komunikabide, desgaitasun eta (auto)irudikapena"

Duela 30 urte, ATD Quart Monde "ezagutzen gurutzaketa" jarri zuen abian
Cyril Fiorini, CNAMeko "Humanités, Techniques, Innovations, Sciences et société (HTI2S) laborategiko ikertzailea; ikertzaile independentea, Coopaname kooperatibari atxikia eta INRAE-ko ikerketa-ingeniari kontratuduna, Zientziak gizartean (SenS) sailean zientzien eta ikerketa parte-hartzaileen arduraduna

Gizarte-zientziak gizarte zibilaren zerbitzura

Loréna Clément, lurraldea-antolamenduko irakasle titularra Sorbonne Paris Nord Unibertsitatean, Pléiade ikerketa-taldean, "la Cabane de la recherche" elkartearen sortzaileetako bat

14:00 -16:00 ARRATZALDEAN (aukeran)

1. saioa

14:00-14:30

Hitzaldi performatua: Gure deiari erantzun behar ez lioketela pentsatzen zuten horiei

Félix Kazi-Tani, Villa Arson, Paul Valéry Unibertsitatea

14:30-16:30

Ibilaldi-solasaldia: Ezagutza antropologiko akademikoak parte-hartzaileak ala estrabistak dira?

Elsa Faugère, antropologoa, UMR Innovation INRAE-ko kidea

2. saioa

Proiektzio-tailerra

Asilo-elkarrizketa berreraikitzea, biografia kontatzeko betebeharra berriro ezarri gabe. Reenactment-a, hitz egiteko kokapenak eta ezagutza kokatuak

Coline Rousteau, doktoregaia, Paris 8 - Vincennes-Saint-Denis Unibertsitatea, EDESTA doktoretza eskola, ESTCA ikerketa-taldea

16:30 -18:30 - Podcast-tailerra*

Podcast baten grabaketa, Radio La clé des ondes

Mati Bombardier, soziologian doktoregaia Bordelako Émile Durkheim zentroan

*podcasta frantsesez soilik egingen da

20:30 : Film emanaldia

Dominique fait son temps (2024, 62')

François Froget film egilearekin

Kanaldude eta Onddoenea elkarteekin partaidetzarekin antolatu gaudia

Biarritzeko auto metaketen erdian, denda zahar batek pasatzen den denborari aurre egiten dio. Dominique-n denda da. Egunero, bere amak egiten zuen bezala, gizon zaharrak bere komertzioaren atea idekitzen du, sasoineko barazkiak aurkeztuz, bere lehen bezeroa itxoinez. Aspalditik erretretara joateko adina du eta bere iraunkortasunak auzo guzia galdezkatzen du: zendako Dominique lanean segitzen tematzen da? Zer ote du bere negozioak hain baliotsua, saltzeari uko egin diezaion? Etxean bere zain egoten da Monika bere emaztea, erretreta har dadin otoizka. Anartean, denborak aurrera segitzen du...

*Antton Harignordoquyren itzulpena euskaratik frantsesera

2026ko urriaren 30a, ostirala

9:30 -12:00 Diskriminatutako kolektiboen ahotsetatik idaztea

Eztabaida-arduradunak: Céline Mimault, soziologian doktoregaia, LCSP Paris-Cité Unibertsitatea eta S2HEP Claude Bernard Unibertsitatea eta Héloïse Russel-Holland, soziologian doktoregaia, IDHES ENS Paris-Saclay eta Soziologiaren Saila, UQAM

Ezagutza kokatuak ulertzearen garrantzia

Marta Luxan Serrano, Soziologia eta Gizarte Langintza Saila, Euskal Herriko Unibertsitatea

Gutxiengoaren ahotsa eta bantaila epistemikoa: 1970az geroztik Quebecoko homofobiaren aurkako diskurtso instituzionalen azterketatik abiatutako gogoetak

Félix L. Deslauriers, ikertzaile postdoktorala Paris-Cité Unibertsitateako gizarte-aldaketa eta politika ikerketa-taldean

Ordezkaritza txikia duten kolektiboen ahotsa entzunarazteak iparra galtzen duenean: ikerketaren berdintasunerako helburuak eta aztertu gabeko autonomia-espektatiba edo itxaropenak

Typhaine Leclerc, ikertzaile postdoktorala, Geografia saila, McGill Unibertsitatea

14:00 -16:00 - Tailerra (aukeran)

1. saioa

Ezagutza kokatuen transmisioa adimen artifizial sortzailearen garaian: auzi zientifikoetatik metodologia pedagogikoetara

Cécile Favre, informatikako irakaslea, Lumière Lyon 2 Unibertsitatea eta Jeanne Vermeirsche, zientzia politikoetako ikertzaile postdoktorala, Avignon Unibertsitatea

edo

2. saioa

Gure ondorioak entzuten: bitartekaritza-tailerra eta hiru egun hauen memoria.

Elodie Hervier, eszenaren eta irudiaren arteetan doktoregaia, Lyon 2 Unibertsitatea.

*Antton Harignordoquy-ren itzulpena euskaratik frantsesera

16:30 -18:30 - Fanzineak sortzeko tailerra

Ikerketa marrazten denean: gure lanak unibertsitatetik kanpo ezagutaraztea, fanzinen bidezko sorkuntzaren bidez

Joséphine Deneux, Zientzia politikoetako doktoregaia, Rennes Unibertsitatea eta Arènes ikerketa-taldea

18:45 IBAWA kolektiboaren dantza emanaldia

Emazte euskaldunak, dena kontra ukanik ere, beti dantzatu dute. Memoria hortaz animaturik, GAUA koreografia engaiatu eta erresistentzia ekintza bat da, mugimenduaren askatunari eta ahizpatasunari omenez.

19:30 - Aperitifa

**Bidarraiko Herriko Etxeari, Kanaldude, Menta Liburu
denda, "la Clé des ondes", Euskal kultur erakundea,
Ipar Euskal Herriko Garaipen eta Ibawa kolektiboa
eskertzen ditugu**

**MSH Paris-Saclay, Paris-Cité unibertsitatearen Cité du
genre, Paris-Saclay unibertsitatearen Graduate School, eta
Paris-Cité unibertsitateko gizarte zientzien diru
sostenguekin**

